Würstchenwärmer

A120.455

A120.456

D/A/CH *

Bedienungsanleitung griffbereit am Produkt aufbewahren!

Seite 3 bis 13

Sausage Warmer

from page 15 to 24

GB/UK

Keep this instruction manual ready to hand at the product!

Bain marie à saucisses

de page 25 à page 35

F/B/CH

Conserver le mode d'emploi à portée de main avec le produit!

V3/1108

1. Allgemeines **4**
1.1 Informationen zur Bedienungsanleitung 4
1.2 Symbolerklärung 4
1.3 Haftung und Gewährleistung 4-5
1.4 Urheberschutz 5
1.5 Konformitätserklärung 5

2. Sicherheiten 5
2.1 Allgemeines 5-6
2.2 Sicherheitshinweise für die gewerbliche Nutzung des Gerätes 6
2.3 Bestimmungsgemäße Verwendung 6-7

3. Transport, Verpackung und Bedienung **7**
3.1 Transportinspektion 7
3.2 Verpackung 7
3.3 Lagerung 7

4. Technische Daten **8**
4.1 Technische Angaben 8
4.2 Baugruppenübersicht **8**

5. Installation und Bedienung **8**
5.1 Sicherheitshinweise 8-9
5.2 Aufstellen und Anschließen 9
5.3 Bedienung 9-10

6. Reinigung und Wartung **10**
6.1 Sicherheitshinweise 10-11
6.2 Reinigung und Entkalkung 11-12
6.3 Sicherheitshinweise zur Wartung 12

7. Fehlerbehebung **12-13**

8. Entsorgung **13**

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten Tel.: +49 (0) 5258 971-0 **Service-Hotline: 0180 5 971 197**
Germany Fax: +49 (0) 5258 971-120 (14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)

1. Allgemeines

1.1 Informationen zur Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Gerätes und dient als wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk.
Die Kenntnis aller in ihr enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät.
Darüber hinaus sind die für den Einsatzbereich des Gerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.
Die Bedienungsanleitung ist Produktbestandteil und in unmittelbarer Nähe des Gerätes für das Installations-, Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal jederzeit zugänglich aufzubewahren.

1.2 Symbolerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Hinweise sind unbedingt zu befolgen, um Unfälle, Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

WARNUNG!

Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen führen können.
Halten Sie die angegebenen Hinweise zur Arbeitssicherheit unbedingt genau ein und verhalten Sie sich in diesen Fällen besonders vorsichtig.

WARNUNG! Gefahr durch elektrischen Strom!

Dieses Symbol macht auf Gefahren-Situationen durch elektrischen Strom aufmerksam.
Bei Nichtbeachten der Sicherheitshinweise besteht Verletzungs- oder Lebensgefahr.

ACHTUNG!

Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise, deren Nichtbeachtung Beschädigung, Fehlfunktionen und/oder Ausfall des Gerätes zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.

1.3 Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften, des aktuellen ingenieurtechnischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Übersetzungen der Bedienungsanleitung wurden ebenfalls nach bestem Wissen erstellt. Eine Haftung für Übersetzungsfehler können wir jedoch nicht übernehmen. Maßgebend ist die beiliegende deutsche Version dieser Bedienungsanleitung.
Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder auf Grund neuester technischer Änderungen u. U. von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

HINWEIS!

Diese Bedienungsanleitung ist vor Beginn aller Arbeiten am und mit dem Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, sorgfältig durchzulesen! Für Schäden und Störungen, die sich aus der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Die Bedienungsanleitung ist unmittelbar am Gerät und zugänglich für alle Personen, die am oder mit dem Gerät arbeiten, aufzubewahren. Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Gebrauchseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

1.4 Urheberschutz

Die Bedienungsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Freigabeerklärung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.

HINWEIS!

Die inhaltlichen Angaben, Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt und unterliegen weiteren gewerblichen Schutzrechten. Jede missbräuchliche Verwertung ist strafbar.

1.5 Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU.
Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung.
Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.

2. Sicherheit

Dieser Abschnitt bietet einen Überblick über alle wichtigen Sicherheitsaspekte.

Zusätzlich sind in den einzelnen Kapiteln konkrete Sicherheitshinweise zur Abwendung von Gefahren gegeben und mit Symbolen gekennzeichnet. Darüber hinaus sind am Gerät befindliche Piktogramme, Schilder und Beschriftungen zu beachten und in ständig lesbarem Zustand zu halten.

Die Beachtung aller Sicherheitshinweise ermöglicht optimalen Schutz vor Gefährdungen und gewährleistet sicheren und störungsfreien Betrieb des Gerätes.

2.1 Allgemeines

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird.

Die Kenntnis des Inhalts der Bedienungsanleitung ist eine der Voraussetzungen, um Sie vor Gefahren zu schützen, sowie Fehler zu vermeiden und somit das Gerät sicher und störungsfrei zu betreiben.

Zur Vermeidung von Gefährdungen und zur Sicherung der optimalen Leistung dürfen am Gerät weder Veränderungen noch Umbauten vorgenommen werden, die durch den Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt worden sind.

Das Gerät darf nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand betrieben werden.

2.2 Sicherheitshinweise für die gewerbliche Nutzung des Gerätes

Die Angaben zur Arbeitssicherheit beziehen sich auf die zum Zeitpunkt der Herstellung des Gerätes gültigen Verordnungen der Europäischen Union.
Wird das Gerät gewerblich genutzt, ist der Betreiber verpflichtet, während der gesamten Einsatzzeit des Gerätes die Übereinstimmung der benannten Arbeitssicherheitsmaßnahmen mit dem aktuellen Stand der Regelwerke festzustellen und neue Vorschriften zu beachten.
Außerhalb der Europäischen Union sind die am Einsatzort des Gerätes geltenden Arbeitssicherheitsgesetze und regionalen Bestimmungen einzuhalten.
Neben den Arbeitssicherheitshinweisen in dieser Bedienungsanleitung sind die für den Einsatzbereich des Gerätes allgemein gültigen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sowie die geltenden Umweltschutzbestimmungen zu beachten und einzuhalten.

- Dieses Gerät ist nicht bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für die Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf. Wenn das Gerät an eine dritte Person weitergegeben wird, muss die Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.
- Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Angaben in der Bedienungsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.
- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen betreiben.

2.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Betriebssicherheit ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes gewährleistet.

Alle technischen Eingriffe, auch die Montage und die Instandhaltung sind ausschließlich vom qualifizierten Kundendienst vorzunehmen.

Der **Würstchenwärmer** ist **nur** zum **Aufwärmen von Würstchen** bestimmt.

Den **Würstchenwärmer nicht** verwenden für:

- Aufwärmen anderer Speisen;
- das Aufwärmen zucker-, süßstoff-, säure-, laugen- oder alkoholhaltiger Flüssigkeiten;
- das Einfüllen und Erwärmen entzündlicher, gesundheitsschädlicher, sich leicht verflüchtigender oder ähnlicher Flüssigkeiten oder Stoffe.

ACHTUNG!

Jede von der bestimmungsgemäßen Verwendung abweichende und/oder andersartige Verwendung des Gerätes ist untersagt und gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art gegen den Hersteller und/oder seine Bevollmächtigten wegen eingetretener Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes sind ausgeschlossen.
Für alle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung zählt auch die korrekte Einhaltung der Installations-, Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungsanleitungen.

3. Transport, Verpackung und Lagerung

3.1 Transportinspektion

Lieferung bei Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen.

Bei äußerlich erkennbarem Transportschaden Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen nehmen. Schadensumfang auf Transportunterlagen/Lieferschein des Transporteurs vermerken. Reklamation einleiten.

Verdeckte Mängel sofort nach Erkennen reklamieren, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Gerätes nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen. Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme das äußere und innere Verpackungsmaterial vollständig vom Gerät.

HINWEIS!

Falls Sie die Verpackung entsorgen möchten, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Führen Sie wieder verwertbare Verpackungsmaterialen dem Recycling zu.

Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind. Falls irgendwelche Teile fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

3.3 Lagerung

Packstücke bis zur Installation verschlossen und unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung aufbewahren.

Packstücke nur unter folgenden Bedingungen lagern:

- Nicht im Freien aufbewahren.
- Trocken und staubfrei aufbewahren.
- Keinen aggressiven Medien aussetzen.
- Vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Mechanische Erschütterungen vermeiden.
- Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand aller Teile und der Verpackung kontrollieren. Bei Erfordernis Konservierung auffrischen oder erneuern.

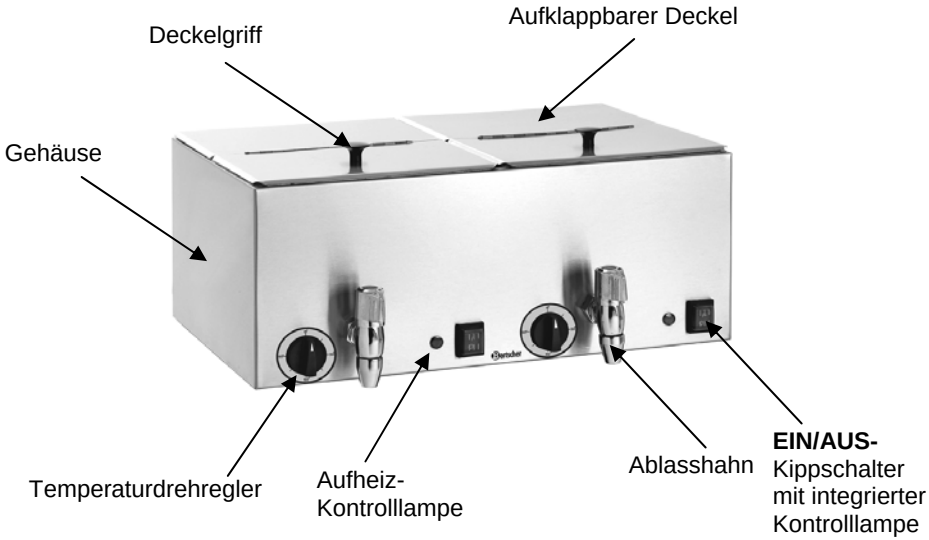
4. Technische Daten

4.1 Technische Angaben

Bezeichnung	Würstchenwärmer	
Artikel-Nr.:	**A120.455**	**A120.456**
Ausführung:	Ohne Wasserablaufhahn	Mit Wasserablaufhahn
Temperatureinstellung:	stufenlos, 30° - 90°C	
Anschlusswert:	230 V 50 Hz 1000 W	230 V 50 Hz 2000 W
Abmessungen:	B 270 x T 360 x H 240 mm	B 535 x T 400 x H 240 mm
Gewicht:	6,3 kg	12,0 kg
Zubehör:	1 Ablagerost	2 Ablageroste

Technische Änderungen vorbehalten!

4.2 Baugruppenübersicht



5. Installation und Bedienung

5.1 Sicherheitshinweise

WARNUNG! Gefahr durch elektrischen Strom!

Das Gerät darf nur an geerdeten Einzelsteckdosen betrieben werden.
Den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
Das Kabel darf nicht mit heißen Teilen in Berührung kommen.

- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit Wärmequellen bzw. scharfen Kanten in Berührung kommt. Kabel nicht vom Tisch oder von der Theke herunter hängen lassen.

WARNUNG!

Während des Betriebs werden einige Geräteteile sehr heiß. Um Verletzungen zu vermeiden, seien Sie beim Berühren dieser Flächen vorsichtig.

- Benutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn es nicht korrekt funktioniert, beschädigt oder zu Boden gefallen ist.
- Keine Zubehör- und Ersatzteile verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden. Diese könnten eine Gefahr für den Benutzer darstellen oder Schäden am Gerät verursachen und zu Personenschäden führen, zudem erlischt die Gewährleistung.
- Kabel nicht über Teppichstoff oder andere Wärmeisolierungen verlegen. Kabel nicht abdecken. Kabel von Arbeitsbereichen fernhalten und nicht in Wasser tauchen.
- Gerät während des Betriebes nicht bewegen und nicht umkippen.

WARNUNG! Gefahr durch elektrischen Strom!

Gerät kann bei unsachgemäßer Installation Verletzungen verursachen!
Vor Installation Daten des örtlichen Stromnetzes mit technischen Angaben des Gerätes vergleichen (siehe Typenschild).
Gerät nur bei Übereinstimmung anschließen! Sicherheitshinweise beachten!

5.2 Aufstellen und Anschließen

- Packen Sie das Gerät aus und entsorgen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, sicheren Platz, der das Gewicht des Gerätes aushält und nicht wärmeempfindlich ist.
- Stellen Sie das Gerät **NIEMALS** auf einen brennbaren Untergrund (wie z.B.: Tischdecke, Teppich, etc.).
- Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Feuerstellen, Elektroöfen, Heizöfen oder anderen Hitzequellen aufstellen.
- Halten Sie beim Aufstellen einen Sicherheitsabstand von 10 cm zu den Wänden oder anderen Gegenständen ein.
- Gerät so aufstellen, dass der Stecker zugänglich ist.

5.3 Bedienung

- Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch von innen und außen mit warmem Wasser, einem weichen feuchten Tuch und milden Reinigungsmittel.
- Wischen Sie mit klarem Wasser nach.
- Reinigen Sie den aufklappbaren Deckel und den Ablagerost unter fließendem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.
- Spülen Sie mit klarem Wasser nach.
- Legen Sie den Ablagerost in den Behälter.

- Füllen Sie jetzt die gewünschte Menge Würstchen in das Gerät auf den Ablagerost.
- Füllen Sie die gewünschte Menge Wasser auf.

WARNUNG! Verbrühungsgefahr!
Achten Sie beim Befüllen des Behälters darauf, dass die „MAX“ Markierung nicht überschritten wird. Das Überschwappen von überschüssigem Wasser kann zu Verbrühungen führen!

HINWEIS!
Füllen Sie warmes Wasser in das Gerät, es spart Zeit und Energie!

- Legen Sie den Deckel auf den Behälter.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Einzelsteckdose an.
- Schalten Sie das Gerät mit dem Kippschalter ein.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur (30° - 90°C) mit dem Temperaturdrehregler ein.
- Die grüne Aufheiz-Kontrolllampe leuchtet auf. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, erlischt diese Kontrolllampe.
- Sinkt die Temperatur im Behälter, schaltet das Gerät wieder ein und heizt auf, bis die eingestellte Temperatur erneut erreicht ist.
- Die Würstchen können so für den gewünschten Zeitraum warm gehalten werden.

ACHTUNG!
Stellen Sie sicher, dass das Wasserniveau nicht unter die „MIN“ Markierung sinkt! Kontrollieren Sie dies regelmäßig während des Gebrauchs und füllen Sie bei Bedarf Wasser nach. Das Gerät niemals ohne Wasser betreiben!

- Zum Servieren der warmen Würstchen nehmen Sie die Würstchen aus dem Gerät.

WARNUNG! Verbrühungsgefahr!
Beim Öffnen des Deckels und Entnehmen der Würstchen kann Dampf entweichen und zu Verbrühungen der Hände, Arme und Gesicht führen.
Benutzen Sie Topflappen oder Schutzhandschuhe beim Öffnen des Gerätes! Entnehmen Sie die Würstchen mit Hilfe einer Würstchenzange oder einer Gabel mit langem Griff.

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Steckdose (Netzstecker ziehen!), wenn es nicht mehr benutzt wird.

6. Reinigung und Wartung
6.1 Sicherheitshinweise

- Vor der Reinigung sowie vor der Durchführung von Reparaturen das Gerät von der Steckdose trennen (Netzstecker ziehen!) und abkühlen lassen.
- Keine ätzenden Reinigungsmittel verwenden und darauf achten, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.

- Um sich vor Stromschlägen zu schützen, Gerät, Kabel und Stecker **NIEMALS** in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.

ACHTUNG!
Das Gerät ist nicht für das direkte Absprühen mit einem Wasserstrahl geeignet. Verwenden Sie daher keinen Druckwasserstrahl, um dieses Gerät zu reinigen!

6.2 Reinigung und Entkalkung

Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Vor der Reinigung das Wasser aus dem Gerät mittels Ablaufhahn ablassen oder ausschütten.

WARNUNG! Verbrühungsgefahr!
Das Wasser vor dem Ausschütten oder Ablassen unbedingt abkühlen lassen. Spritzer von heißem Wasser führen zu Verbrühungen!

- Reinigen Sie den Deckel und den Ablagerost unter fließendem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie ausschließlich ein weiches Tuch und benutzen Sie **NIEMALS** irgendeine Art von groben Reinigern oder Tupfern, welche das Gerät zerkratzen könnte.
- Den Behälter mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel ausspülen. Mit klarem Wasser nachwischen und anschließend gründlich abtrocknen.
- Beim Gerät mit Ablaufhahn darauf achten, dass auch dieser nach Ablassen der Flüssigkeit gereinigt wird. Füllen Sie warmes Wasser in den Behälter, spülen Sie ihn mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch und lassen Sie dieses durch den Ablaufhahn ab.
- Spülen Sie den Behälter mit klarem Wasser nach und lassen Sie dieses auch durch den Ablaufhahn ab. Trocknen Sie den Behälter anschließend mit einem weichen Tuch ab.

WARNUNG! Gefahr durch elektrischen Strom!
Das Gerät <u>niemals</u> unter fließendem Wasser reinigen!
Wasser kann in das Gerät gelangen und zu Stromschlägen führen!

- Nach der Reinigung sollten Sie ein weiches, trockenes Tuch zum Trocknen und Polieren der Oberfläche einsetzen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß gereinigt wurde, bevor Sie es an einem trockenen Platz verstauen.

Entkalkung

ACHTUNG!
Aus hygienischen Gründen den Behälter unbedingt mindestens 2-mal pro Tag reinigen!

o Ungünstige Wasserbedingungen und Salze, Fett sowie Gewürze, die aus den Würstchen auslaugen, bilden eine aggressive Wasserzusammensetzung, die sogar Metall angreift.

ACHTUNG!

Aus den vorgenannten Gründen den Behälter <u>regelmäßig entkalken</u>.

Nehmen Sie dazu einen handelsübliche Entkalker oder eine Wasser-Essig-Lösung.

Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn das Gerät nicht – wie in der Bedienungsanleitung beschrieben – regelmäßig entkalkt wird.

Derartige Reklamationen sind kein Gewährleistungsfall!

6.3 Sicherheitshinweise zur Wartung

o Die Netzanschlussleitung von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen überprüfen. Gerät niemals benutzen, wenn diese beschädigt ist. Wenn die Netzanschlussleitung Schäden aufweist, muss sie von einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

o Bei Schäden oder Störungen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an unseren Kundendienst.

o Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachleuten unter Verwendung von Original-Ersatz- und Zubehörteilen ausgeführt werden. **Versuchen Sie niemals, selber an dem Gerät Reparaturen durchzuführen.**

7. Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Kontrollleuchten leuchten nach dem Einschalten einer Temperaturstufe nicht auf.	• Vergessen Netzstecker einzustecken • Kontrolllampe defekt	• Netzstecker einstecken • Händler kontaktieren
Gerät eingeschaltet, Temperaturregler eingestellt, Gerät heizt nicht.	• Heizelement defekt	• Händler kontaktieren
Gerät funktioniert nicht.	• Überhitzungsschutz wurde ausgelöst	• **RESET**-Schalter an der Unterseite des Gerätes drücken ***

*** Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn dieser Sicherheitsschalter aktiviert wird, schaltet das Gerät automatisch ab.

<u>In diesem Fall gehen Sie wie folgt vor:</u>

- Netzstecker ziehen.
- Gerät abkühlen lassen.
- Behälter leeren.

- Den **RESET-Schalter (Stift)** an der Unterseite des Gerätes drücken, sobald dieses abgekühlt ist.
- Es ist ein deutliches Klicken zu hören.
- Das Gerät ist jetzt wieder betriebsbereit.

Falls das Gerät danach nicht wieder betriebsbereit ist, benachrichtigen Sie bitte den Kundendienst.

8. Entsorgung

Altgeräte

Das ausgediente Gerät ist am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen zu entsorgen. Es empfiehlt sich, mit einer auf Entsorgung spezialisierten Firma Kontakt aufzunehmen, oder sich mit der Entsorgungsabteilung Ihrer Kommune in Verbindung zu setzen.

WARNUNG!

Damit der Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren ausgeschlossen sind, machen Sie Ihr Altgerät vor der Entsorgung unbrauchbar. Dazu Gerät von der Netzversorgung trennen und das Netzanschlusskabel vom Gerät entfernen.

HINWEIS!

Für die Entsorgung des Gerätes beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

Service-Hotline: 0180 5 971 197
(14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)